昭和48年7月2日第三種郵便物認可 平成23年1月10日発行　第508号（毎月1回10日発行）

THE NARA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY NEWS

なら 商工会議所ニュース

奈良商工会議所
THE NARA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY
〒630-8586 奈良市登大路町36番地の2
TEL.0742-26-6222(代)
FAX.0742-22-1180

1
2011
No.508

年頭挨拶　奈良商工会議所会頭　日本商工会議所会頭

新年挨拶　奈良県知事　奈良市長



http://www.nara-cci.or.jp/

奈良商工会議所ニュース／第五〇八号（昭和四十八年七月二日第三種郵便物認可）平成二十三年一月一〇日（毎月一回一〇日）発行　発行所／奈良市登大路町三十六番地一　編集責任者／内野典英　印刷所／株式会社明新社　一部五〇円（購読料は会費に含む）



車とあなたの間に"信頼"の架け橋を

カローラ アクシオ 1.5X 2WD CVT-i

車両本体価格（消費税込み） 1,440,000円（消費税抜き 1,371,429円）

トヨタカローラ奈良㈱
本社:奈良市南京終町2丁目269番地 ☎0742-61-3301(代)

■奈良店 ☎0742(61)3305　■香芝店 ☎0745(76)1095
■富雄店 ☎0742(48)2201　■葛城店 ☎0745(69)3751
■平城山店 ☎0742(72)0550　■五條店 ☎0747(24)2571
■生駒店 ☎0743(78)1911　■奈良マイカーセンター ☎0742(62)5000
■郡山店 ☎0743(56)3900　■U-Car Max T&C ☎0743(23)0081
■西大和店 ☎0745(74)2531
■桜井店 ☎0744(42)9551
■橿原店 ☎0744(24)4030

TCN　お客様相談テレフォン(無料) 0120-16-3301　インターネットホームページ http:www.c-nara.jp/

御用命は最寄りの各お店で…

取扱い車種 ●プリウス ●カムリ ●カローラアクシオ ●フィールダー ●ルミオン ●ラクティス ●パッソ ●パッソセッテ ●ベルタ ●エスティマ ●エスティマハイブリッド ●ノア ●シエンタ ●プロボックス ●タウンエース

CROWN "ATHLETE"

真心と、きもちのこもったおつきあい。



エコカーの減税 50% 詳しくはスタッフまで。

Photo:クラウン 2.5 アスリート。
ボディカラーはシルバーメタリック〈1F7〉。

クラウン 2.5アスリート
■6 Super ECT ■GRS200-AETXH
車両本体価格 4,250,000万円※1

クラウンアスリート車両本体価格帯
355万円〈2.5アスリート"スペシャルパッケージ"2WD〉～559万円〈3.5アスリート"Gパッケージ"2WD〉

※1 車両本体価格は応急用タイヤ、または、タイヤパンク修理キット、タイヤ交換用工具等を含む価格です。
※税金(除く消費税)、保険料・登録料など諸費用は別途申し受けます。※リサイクル料金が別途必要となります。

奈良トヨタ
本社 磯城郡田原本町唐古296 ☎0744-32-8001(代)
お客様相談テレフォン 0120-288-770
ホームページアドレス http://www.naratoyota.jp/

2.5車はレギュラーガソリン化!!
エコカー減税継続中です。

■奈良店 ☎0742-22-1151　■田原本店 ☎0744-32-8007　■香芝店 ☎0745-78-5811　■本社マイカーセンター ☎0744-32-5291
■高田店 ☎0745-52-1151　■橿原店 ☎0744-23-9261　■押熊店 ☎0742-52-7301　■U-car 奈良八条店 ☎0742-30-0100
■郡山店 ☎0743-56-2233　■吉野店 ☎0747-52-8601　■東生駒店 ☎0743-73-8751　■フォルクスワーゲン若草 ☎0742-26-8620
■五条店 ☎0747-22-1431　■生駒店 ☎0743-78-3171　■特販課 ☎0744-32-8008

取扱車種　マジェスタ・クラウン・アリオン・エスティマ・ブレイド・アイシス・ボルテ・ランドクルーザー・エスティマハイブリッド・プリウス・SAI・介護車両Welcabシリーズ他

すべてのお客様に
笑顔が広がる満足を——。
私たちは「物流の最適」を目指す
ベストパートナーです。



TOYOTA L&F　☆各種フォークリフト ☆レンタル ☆リース ☆無人搬送システム ☆自動倉庫
トヨタL&F奈良株式会社
奈良県磯城郡田原本町唐古296-1
☎ 0744-33-6081(代表)
FAX 0744-32-8635

TOYOTA レンタリース　乗りたい時に、乗りたいクルマ
トヨタレンタカー

トヨタレンタカーは
禁煙車　ナビ付車
ETC搭載車（一部車種は除く）　福祉車輌
も導入しております。

全国ネットのTOYOTAだから安心です。

軽自動車からマイクロバスまで
必要な時に
必要なクルマを

オールトヨタ全車種 新車&中古車
長期契約はおトクな
トヨタのカーリース

営業時間 8:00～20:00
東生駒・五條店のみ
営業時間 8:00～19:00
年末年始 一部店舗休日あり

地球とクルマの未来へレンタカー&カーリース
トヨタレンタリース奈良
0120-04-1001　http://www.toyota.co.jp/rent

本社・奈良店・北部リース部 TEL0742-22-0100　橿原店 TEL0744-25-1620　五條店 TEL0747-22-5101
近鉄奈良駅前店 TEL0742-26-2229　西大和店 TEL0745-75-3330　香芝店 TEL0745-77-0100
押熊店 TEL0742-40-0200　東生駒店 TEL0743-73-8380　郡山店 TEL0743-51-0100
高田店・南部リース部 TEL0745-23-0100

THE NARA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY NEWS

Contents

1 January

奈良商工会議所会頭 年頭挨拶 ……2
日本商工会議所会頭 年頭挨拶 ……3
奈良県知事 新年ごあいさつ ……4
奈良市長 新年あいさつ ……5
新年名刺広告 ……6
正副会頭就任披露宴を開催／共済日帰りバス旅行 ……12
経営セミナーを開催／「個人住民税の特別徴収制度」をご存知ですか? ……13
平成22年度 奈良県観光見本市開催と参加のご案内／訓練生の就職支援をお願いします ……14
高橋進の経済ナビ／サラリーマン川柳 ……15
経済指標 ……16
日本政策金融公庫「新規開業資金のご案内」 ……17
奈良市コーナー「文化財防火ゼミナール」 ……18
青年部だより／友好倶楽部だより／経営セミナー開催のご案内 ……19
中小企業相談所インフォメーション「平成23年度の再商品化委託申込受付中」／マルケイ資金融資のご案内 ……20
新会員紹介／事務局日誌／労働保険事務代行委託事業所募集／東京へのご出張、ご旅行に新幹線回数券（普通車指定座席用）をご利用ください。 ……21



【表紙写真】

「マンリョウ」

撮影／矢野 建彦（写真家）

マンリョウ（万両、Ardisia crenata Sims）はヤブコウジ科の常緑小低木で林内に生育します。冬に熟す果実が美しく、特に名前がめでたいのでセンリョウ（千両）などとともに正月の縁起物とされています。日本では、関東地方以西～四国・九州・沖縄に自生するほか、庭木などとしても植えられています。高さは1mほどで、根元から新しい幹を出して株立ちとなり、葉は縁が波打ち互生し、光に透かすと黒点が見えます。花は白色で7月頃に咲き、小枝の先に散形花序をなします。果実は液果で10月頃に赤く熟し、翌年2月頃まで枝に見られます。栽培品種には白や黄色の果実もあります。

印刷・イベント・IT
セールスプロモーション・ノベルティ



M.P.S +RGB PRINTING
ISO 14001 JQA-EM2026 本社

株式会社 明新社
MEISHINSHA
本　社　630-8141 奈良市南京終町3丁目464番地
TEL 0742-63-0661(代)　FAX 0742-63-0660
大阪営業所　543-0001 大阪市天王寺区上本町6丁目6番1号
TEL 06-6771-4501(代)　FAX 06-6773-0492
ならクターショップ 絵図屋　630-8217 奈良市橋本町36番地
TEL 0742-23-3131(代)　FAX 0742-26-0093
E-Mail info@meishin.co.jp
U R L http://www.meishin.co.jp

わたしたちができる環境づくり

ISO 14001 JQA-EM2283 本社・本社工場
24000148(02)
FSC SUPPLIER Cert no. SA-COC-001747 FSCは森林を守るマークです www.fsc.org © 1996 Forest Stewardship Council

自然との共存を図りながら
限りある資源を大切に使い
環境を守っていく――

私たちは時代に役立つ企業であり続けたいと考えます

KYODO SEIHAN PRINTING KSP
共同精版印刷株式会社
本　社：〒630-8013 奈良市三条大路2丁目2-6 TEL 0742-33-1221㈹ FAX 0742-33-7035
大阪支社：〒542-0082 大阪市中央区島之内1丁目12-3 TEL 06-6271-7951㈹ FAX 06-6271-7964
東京支社：〒116-0014 東京都荒川区東日暮里5丁目6-4 TEL 03-3802-4741㈹ FAX 03-3802-4740

インシュアランス・プランナー

企業や個人を対象とした損害保険・生命保険に関するマーケットリサーチや保険契約の募集を行っていただく業務です。

独立宣言

【募集要項】
◎資　格：年齢不問
研修期間終了後、当社専属・専業代理店として独立していただける方
◎採 用 日：毎偶数月１日
◎報酬体系：
○試用期間（２ヶ月）：固定給） 独身者17万円・配偶者有25万円＋各種手当
○雇用期間（36ヶ月）：固定給） 独身者８万円～21万円・配偶者有８万円～29.5万円
（給与テーブルと経過月により異なる）＋歩合給＋各種手当
※配偶者とは、所得税法上の控除対象配偶者となります。
◎社会保険：健康保険、厚生年金保険、雇用保険、労災保険
◎応募方法：履歴書（JIS規格、写真貼付）を下記までご送付下さい。
◎選　考：書類選考の上、面談日をご連絡いたします。
なお、応募書類の返却はご容赦下さい。

TOKIO MARINE NICHIDO
東京海上日動火災保険株式会社
問い合わせ先：奈良支店業務グループ（担当：松村）
〒630-8115 奈良市大宮町6丁目2－19 TEL:0742-35-8500 FAX:0742-35-8541

やすらぎの環境を
優しくサポート。



―― 清潔と安心をお届けして117年 ――

―― 取扱商品・サービス ――
寝具リース（レンタル）・販売
業務用クリーニング／リネンサプライ
福祉用具レンタル・販売／介護用品販売
介護住宅リフォーム

小山株式会社
〒630-8325
奈良市西木辻町88番地
TEL 0742-22-4321
www.koyama-kk.co.jp
JQA-EM5053 JQA-QM13306



奈良商工会議所 会頭
西口 廣宗

平成二十三年 年頭挨拶

平成二十三年の新春を迎え、謹んでお慶び申し上げます。

本年が、皆様にとりまして健康で明るい年になりますよう心からお祈り申し上げます。

私は、昨年十月の臨時議員総会におきまして皆様の格別のご懇情とご支援をいただき引き続き会頭に選任賜りました。今後とも奈良商工会議所の会頭として奈良経済の発展に精魂を傾けてまいりますので、一層のお力添えを賜りますようよろしくお願い致します。

さて、わが国経済は米国経済の先行き不安や高成長を続ける新興国の台頭により厳しい情勢が続いております。また、昨年秋以降の急激な円高は政府の補助金、助成金等の景気刺激策で回復傾向にあった内需を大きく冷え込ませ個人消費や企業の投資を躊躇させる要因となり、これ等の先行き不透明感が今後の日本経済に悪影響を及ぼしております。

奈良県におきましては、昨年の一年間「平城遷都一三〇〇年祭」という国家的事業が県内各地で開催されたこともあり、観光産業を中心に活気のある年となりました。今年は、この賑わいが将来に結びつくような事業に取組んでまいりたいと考えております。

私共、全国五百十四の商工会議所は結束して企業数の約九十九%と言われる中小企業が活性化するよう、引き続き減税策や雇用の確保に向けた政策を国及び各関係機関に訴えてまいりたいと考えております。

そこで本年は、商工会議所本来の使命に徹しながら地域社会の発展、商工業の振興に資するため次の五点を平成二十三年の重点目標として取り組んでまいります。

中小・小規模企業対策の強化

現下の厳しい経営環境に置かれている中小・小規模事業者からの経営、金融等の相談に対して「小規模事業者経営改善資金制度」の積極的かつ迅速な利用促進に努めると共に、国や県の制度の活用も含め広く会員に周知し、きめ細かな支援に努めます。

また、奈良県中小企業再生支援協議会におきましては経営上の問題を抱えているものの、再生の可能性が高く、企業再生に意欲を持っている企業に対して、常駐する窓口専門家はもとより外部専門家等のプロジェクトチームが、再生に関するきめ細かな助言や再生計画策定支援を行ってまいります。

ポスト一三〇〇年に対する協力

「平城遷都一三〇〇年祭」には、県内各地に約千七百四十万人もの来場者がありました。特に、メイン会場となります平城宮跡会場には約三百六十三万人と予想を大幅に超える盛り上がりを見せ、奈良県の歴史や文化が見直される良い機会となりました。

これ等の成果を今後に活かそうと、奈良県においては「ポスト一三〇〇年」の事業化に向けた取組みを既に進めておられます。

地元経済界としても、関係機関と連携を図りながら観光振興に対する事業を積極的に進めてまいりたいと考えております。

中心市街地活性化事業の推進

本事業は、平成二十年三月に中心市街地活性化基本計画が国の認定を受け早くも五カ年計画の四年目を迎えようとしています。

この間、テナントミックス事業や三条通拡幅事業等計画していた事業も着実に成果を上げております。

特に昨年は「平城遷都一三〇〇年祭」を盛り上げようと、「まちなか一三〇〇年祭」や「まちなかバル」などの新たな試みを奈良市の中心市街地の商店街と共に奈良市中心市街地活性化協議会が事務局を担い盛大に実施されました。また、ワンセグ放送を活用した「ならセグ・スタンプラリー」も継続事業として予定されており、これ等のソフト事業が一過性ではない、今後に続けてゆけるイベントになることを期待しております。

また、これから少子高齢化が進む中、事業仕分けで廃止が決まっているマーチャントシードセンターの機能をどう引き継いでいくのか、地元商店街が中心になって検討されていますが商工会議所も可能な限りサポートしてまいりたいと考えております。

奈良まほろばソムリエ検定の実施

本事業も今年で五回目を迎えようとしております。この検定の目的としておりました「奈良の素晴らしさを伝える人材の育成」は合格者の多くの皆様が「平城遷都一三〇〇年祭」でのボランティアガイドとしてご協力頂いた他、県内外の方々が奈良県の歴史や文化を再認識して頂く契機となりましたことを大変嬉しく思っております。

特に今年は、これまでのセミナーや体験学習に加え「ソムリエ」に合格された百三十三名の方々が一同に会する「ソムリエの集い」を開催し一層の交流を図ってまいりたいと考えております。この事業の実施によりまして、奈良の観光がより深くより広がりを増す事を期待致します。

組織基盤の強化

長引く景気の低迷により全国の商工会議所の会員数は平成二十二年三月現在で約百三十万件とピーク時より約二十万件が減少しております。

当所におきましても、地区内事業所の廃業や撤退に伴い同様に減少傾向が続いております。これ等組織の弱体化は、商工会議所事業の柱でもあります要望、提言活動に大きな影響を及ぼしております。そこで、このような厳しい時こそ組織が一丸となって会員の増強に努め組織基盤の強化に繋げてまいりたいと考えております。

以上、年頭にあたり所信の一端を述べさせていただきました。どうぞ本年も温かいご支援ご協力を賜りますようお願い申し上げ皆様へのご挨拶とさせていただきます。



日本商工会議所 会頭
岡村 正

平成二十三年 年頭挨拶

『個が光るイノベーション』で日本経済復活の礎を

平成二十三年の新春を迎え、
謹んでお慶び申しあげます。

世界経済は先進国において回復の動きが緩慢なものの、多くの新興国では内需の拡大が続いており、総じて緩やかな回復傾向にあると言えます。一方、日本経済は、昨年前半に持ち直しの動きが見られたものの、現在は足踏み状態が続いています。今後、景気の持ち直しが期待されるものの、デフレの影響に加え、依然として高い為替水準など、先行きの不透明感は払しょくできておりません。

こうした中、日本経済が自律的な景気回復を果たし、持続的な成長を実現するには、政府が策定した「新成長戦略」の具体化に、官民一体でスピード感を持って取り組むことが重要です。中でも、地域経済と雇用を支える中小企業の活力強化なくして、真の成長実現はあり得ないと考えています。私は、新成長戦略実現会議などの場を通じて、中小企業を「新成長戦略」実現の中核的な担い手として位置付け、中小企業が参画できるより多くのプロジェクトが具現化されるよう働き掛けてまいる所存であります。

勇気を持ってイノベーションに挑戦を

さて、私は、昨年十一月に会員各位のご推挙をいただき、引き続き日本商工会議所会頭の任を務めさせていただくことになりました。中小企業の活力強化と地域経済の活性化という商工会議所の不変的な使命の下、「企業、地域、そして社会から、より多くの支持と信頼が得られる商工会議所」を具現すべく、全国の商工会議所の皆様の先頭に立って全力でまい進する所存です。

特に、グローバル化の進展に伴う世界経済の構造変革の中で、地域や企業が潮流変化に的確に対応すべく、勇気を持ってイノベーションに挑戦するための取り組みに注力してまいりたいと考えております。

商工会議所運営の三つの基本方針

地域経済の活性化や中小企業の活力強化に向けては、商工会議所らが、これまで以上に取り組みを強化・推進することも重要です。このため、私は再任にあたり、商工会議所の運営についての基本方針を示させていただきました。

第一は、現場主義の徹底です。私は会頭就任以来、「現場に立脚した活動こそが、商工会議所の『原点』であるとともに、『強み』である」と考え、可能な限り各地を訪れ地域の実情を直接伺い、意見交換することに努めてまいりました。

地域経済の活性化を実のあるものに具現するためには、この地域をどのような形にするのか、という「ビジョン」を、企業・市民・行政が共有しなければなりません。商工会議所が地域の核として先頭に立ち、コーディネーターの役割を果たす必要があり、そのためにも、地道な「全会員訪問」活動を通して、「現場の生の声」を意識していきたいと存じます。

第二は、潮流変化に対峙するイノベーションの推進です。世界的な潮流変化の波が押し寄せる中、中小企業は生き残りを懸けてイノベーションに取り組まなければならない時代を迎えています。

世界経済の一体化が進む中、中小企業も積極的に海外展開を図っていくことが求められています。日商では昨年を「国際化元年」と位置付けて、APEC中小企業サミットの主催等をはじめ、さまざまな取り組みを進めてまいりました。本年は「中小企業国際化支援特別委員会」を中核として、商工会議所のグローバルネットワーク化を進め、会員企業や地域の国際化への取り組み支援を強化していく所存です。

また、市場競争力を強化するためには、生産性向上が不可欠であります。ITを戦略的に活用し、具体的な業務改革に結び付けるべく、「IT経営推進専門委員会」を新設いたしました。この委員会を中心に、本格的なIT経営導入とさらなるイノベーションを促進させたいと考えております。

基本方針の第三は、商工会議所自身の「組織イノベーション」です。商工会議所自らも活動理念や組織のあり方を見直し、潮流変化に対応する態勢を整えていかなければなりません。日商と各地商工会議所のネットワークをより強固なものとし、広域連携や農商工連携など、商工会議所の連携活動をさらに進めてまいります。

本年は第二十八期の実質的なスタートの年であります。これら基本方針に沿った取り組みを鋭意進めるとともに、着実な成果の積み重ねに努めてまいる所存です。同時に、大きな潮流変化に直面している時代だからこそ、商工会議所の原点に立ち返る必要があります。「商工業者の声を集約し社会に訴える」という渋沢栄一翁の思いを堅持し、日本経済の礎を築くべく、「個が光るイノベーション」の推進に注力していきたいと考えます。

結びに、皆様のご発展とご健勝をお祈り申しあげますとともに、商工会議所活動に対する一層のご理解とご協力を心からお願い申しあげまして、年頭のごあいさつといたします。



奈良県知事
荒井　正吾

平成二十三年　新年ごあいさつ

奈良商工会議所並びに会員の皆様、あけましておめでとうございます。

新しい年が、皆様にとりまして幸多き年となりますよう、心からお祈り申し上げます。

昨年は、日本の歴史・文化が連綿と続いてきたことを祝い、感謝し、未来の安寧をお願いする平城遷都一三〇〇年祭を開催し、国内外からたくさんの方々にお越しいただきました。

皆様方には、行催事の開催にご協力いただくとともに、もてなしの心を持って来訪者を温かくお迎えいただき、改めて感謝申し上げます。

さて、昨年四月に、「奈良の未来を創る5つの構想案」として、「ポスト一三〇〇年祭」「ポストベッドタウン奈良」「健やかに生きる」「奈良に暮らす」「南部を元気にする」という分野で、今ある課題を解決し、暮らしやすく、魅力ある奈良にしていくための目標となる姿をお示しましたが、今年は、その具現化に向けた取り組みを県民の皆様の意見を反映させながら、着実に進めていきたいと思っています。

また、昨年に引き続き、「経済活性化」と「くらしの向上」を行政運営の二本柱に「地域の自立を図り、くらしやすい奈良を創る」ことを目指し、県政の諸課題に重点的に取り組んでまいります。

とりわけ「経済活性化」につきましては、新産業の創出やリーディング企業の支援など活力ある産業づくりを進めるとともに、雇用のミスマッチの解消、求人開拓の取組強化、「奈良でくらし、奈良で働く」を実現していくために幅広い企業を対象とした誘致活動や県内企業の活性化等に着実に取り組みます。

また、商店街の活性化に向けた取組への支援や、宿泊施設、飲食店等の創造支援によるサービス業の拡大、農産物直売所の充実を進め、地域での購買促進を図り、県産品のブランド化や観光客のニーズに対応した土産物等の開発、ホテルを核とする賑わいと交流の拠点整備など、魅力ある商品の創出や観光振興による消費の拡大に努めます。

平城遷都一三〇〇年祭を通じて、奈良の価値や素晴らしさが国内外から高く評価されましたが、これは皆様が力を尽くし、行政とともに地元を盛り上げていかれたからこそだと思います。これを機に、県民の方のふるさとへの自信と誇りが一層育まれ、それぞれの地域の力がさらに高まり、この大きな力が奈良の元気につながっていくと確信しています。

常に、県民の暮らしを良くしたいという願いを強く持ち、県民の皆様のご意見やご提案に十分に耳を傾け、皆様と力を合わせて奈良のより良き未来を築いていきたいと考えております。

今後も、県民から信頼される県政をさらに発展させるべく、全力を尽くしてまいりますので、一層のご理解とご協力をお願いいたします。

終わりに、奈良商工会議所並びに会員の今後益々のご発展ご隆盛を祈念申し上げて、新年のご挨拶といたします。



奈良市長
仲川　げん

平成二十三年　新年あいさつ

あけまして　おめでとう　ございます

市民の皆様には、健やかに新年をお迎えのことと、心からお慶び申し上げます。

さて昨年、平城宮跡を中心に繰り広げられた「平城遷都一三〇〇年祭」には、会期を通して当初予想をはるかに上回る来場者があり、歴史都市としての価値や魅力を国内外にアピールすることができました。

市民の皆様のご協力と運営や来場者へのおもてなしにお力添えをいただいたボランティアの方々に対しまして、深く感謝申し上げます。

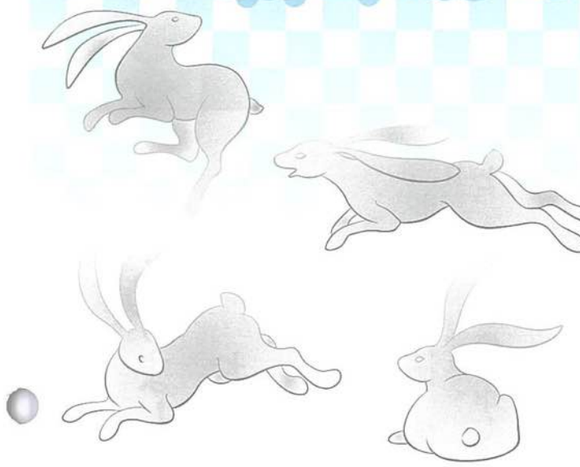
ポスト一三〇〇年のスタートの本年は、奈良の基幹産業である観光や、住民主体の地域づくりを通して、人と自然に優しい奈良の街の魅力を更に活性化し、一人でも多くの奈良ファンを増やしたいと考えております。

また、新年度は第四次総合計画のスタートを切る大切な年でもあり、次の十年のまちづくりに向け、職員一同、全力で取り組む所存でございます。

皆様の尚一層のご理解、ご協力をよろしくお願いいたします。



新年おめでとうございます



今年もよろしくお願い申し上げます

平成23年元旦　2011

（敬称略　五十音順）

全酒類調味食品総合卸
株式会社　泉　屋
取締役会長　今　西　健　策
〒630-8381　奈良市福智院町41番地-1
電話 0742-26-1234㈹　FAX 0742-26-6262㈹

株式会社　あかしや
代表取締役　水　谷　悦　郎
〒630-8016　奈良市南新町78番地の1
電話 0742-33-6181　FAX 0742-33-0016

株式会社　井上本店
代表取締役社長　吉　川　　修
〒630-8322　奈良市北京終町57
電話 0742-22-2501　FAX 0742-27-3095

株式会社　浅沼組 奈良営業所
所　長　大　西　宏　次
〒630-8247　奈良市油阪町14番地 住友生命奈良ビル
電話 0742-26-5225　FAX 0742-27-0640

株式会社　桶　谷
代表取締役社長　桶　谷　　陸
〒630-8144　奈良市東九条町418番地の1
電話 0742-50-6070　FAX 0742-50-2300

あーとさろん　宮　崎
ギャラリーオーナー　宮（Miyazaki）崎　昌代（Masayo）
〒630-8301　奈良市高畑町812番地
電話 0742-23-2588　FAX 0742-23-2588

株式会社　菊一文珠四郎包永
代表取締役　松　岡　泰　夫
〒630-8211　奈良市雑司町488
電話 0742-26-2211　FAX 0742-22-0261

株式会社　柿の葉ずし
代表取締役　平　井　直　之
〒630-8374　奈良市今御門町30番1
電話 0742-22-0866　FAX 0742-22-2719

共同精版印刷 株式会社
代表取締役　近　東　宏　光
〒630-8013　奈良市三条大路二丁目2番6号
電話 0742-33-1221　FAX 0742-33-7035

株式会社　学園前ガスセンター
代表取締役社長　中　谷　賀　典
〒631-0845　奈良市宝来4丁目16-54
電話 0742-45-7631　FAX 0742-46-0484

株式会社　きんでん 奈良支店
執行役員・支店長　田　中　　要
〒630-8133　奈良市大安寺6丁目20番8号
電話 0742-62-8771　FAX 0742-62-8731

株式会社　春日ホテル
代表取締役会長　増　田　孝　雄
〒630-8213　奈良市登大路町40
電話 0742-22-4031　FAX 0742-26-6966

小　山　株　式　会　社
代表取締役社長　小　山　新　造
〒630-8325　奈良市西木辻町88番地
電話 0742-22-4321　FAX 0742-22-4340

関西電工 株式会社
代表取締役会長　山　口　直　之
〒630-8445　奈良市池田町76番地の10
電話 0742-61-2950　FAX 0742-61-2910

株式会社　JTB西日本 奈良支店
支店長　吉　田　保　喜
〒630-8225　奈良市西御門町28（北川ビル内）
電話 0742-23-2521　FAX 0742-26-2521

関西美術印刷 株式会社
代表取締役社長　西　田　晴　彦
〒630-8325　奈良市西木辻町153-1
電話 0742-62-3000　FAX 0742-62-3003

株式会社 平井眞美館

代表取締役 平 井 光

〒630-8325 奈良市西木辻町59番地
電話 0742-23-3775㈹ FAX 0742-27-2189

株式会社 南都銀行

取締役会長 西 口 廣 宗
取締役頭取 植 野 康 夫

〒630-8677 奈良市橋本町16番地
電話 0742-22-1131 FAX 0742-20-3008

福井水道工業 株式会社

代表取締役会長 福 井 清 高
代表取締役社長 阪 田 文 彦

〒630-8113 奈良市法蓮町152-1番地
電話 0742-33-6811 FAX 0742-34-7710

ニシキ醤油 株式会社

代表取締役 大 方 豊

〒636-0124 奈良県生駒郡斑鳩町五百井1-3-10
電話 0745-75-2626 FAX 0745-75-2628

株式会社 福田呉服店
ブティック ブルミエ ならファミリー店

代表取締役社長 山 岡 一 光

〒630-8205 奈良市今在家町55
電話 0742-22-2290 FAX 0742-22-2299

西日本電信電話 株式会社 奈良支店

支店長 村 吉 政 男

〒630-8236 奈良市下三条町1番地1
電話 0742-21-4265 FAX 0742-20-3704

株式会社 福本設計

代表取締役社長 福 本 保 治

〒630-8115 奈良市大宮町6丁目4番地の21
電話 0742-34-2800 FAX 0742-34-2878

野村證券株式会社 奈良支店

支店長 西 澤 正 弥

〒630-8227 奈良市林小路町45番地
電話 0742-22-0351 FAX 0742-22-9605

ホテル日航奈良

総支配人 呉 服 弘 晶

〒630-8122 奈良市三条本町8-1
電話 0742-35-8831 FAX 0742-35-6868

株式会社 ハンナ

代表取締役 下 村 由加里

〒631-0011 奈良市押熊町335
電話 0742-44-7507 FAX 0742-45-2954

奈良信用金庫

理事長 加 藤 正 祐

〒639-1082 大和郡山市南郡山町529番地の6
電話 0743-54-3111㈹ FAX 0743-52-4184

株式会社 誠美堂

代表取締役 水 川 丈 彦

〒630-8043 奈良市六条1丁目14-13
電話 0742-43-4183 FAX 0742-49-0714

奈良スバル自動車 株式会社

代表取締役 高 木 信 一

〒634-0837 橿原市曲川町6-19-17
電話 0744-22-1331 FAX 0744-24-5549

第一化工 株式会社

代表取締役会長 小 西 敏 文
代表取締役社長 三 木 茂 生

〒630-8453 奈良市西九条町5丁目4番9号
電話 0742-50-2222 FAX 0742-62-9707

奈良豊澤酒造 株式会社

代表取締役 豊 澤 安 男

〒630-8444 奈良市今市町405
電話 0742-61-7636 FAX 0742-61-7658

中村建設 株式会社

代表取締役 中 村 光 良

〒630-8013 奈良市三条大路1丁目1-48
電話 0742-33-1001 FAX 0742-35-4455

株式会社 奈良白鹿荘

代表取締役会長 舟 戸 武 史

〒630-8266 奈良市花芝町4番地
電話 0742-22-5466 FAX 0742-26-8002

奈交自動車整備 株式会社

取締役社長 今 﨑 和 民

〒630-8453 奈良市西九条町5丁目1番地1
電話 0742-61-6469 FAX 0742-61-3868

奈 良 ホ テ ル

代表取締役社長 大 橋 幸 之 助

〒630-8301 奈良市高畑町1096
電話 0742-26-3300 FAX 0742-23-5252

奈良交通 株式会社

取締役社長 中 村 憲 兒

〒630-8651 奈良市大宮町1丁目1番25号
電話 0742-20-3116 FAX 0742-27-0727

明光開発 株式会社

代表取締役　奥　西　信　夫

〒631-0823　奈良市西大寺国見町1丁目6番5号
電話 0742-43-1811　FAX 0742-49-1533

前田製菓 株式会社

代表取締役専務　前　田　　武

〒630-8305　奈良市東紀寺町3丁目9の13
電話 0742-22-6348㈹　FAX 0742-23-0118

株式会社 明　新　社

代表取締役社長　乾　　昌　弘

〒630-8141　奈良市南京終町3丁目464番地
電話 0742-63-0661㈹　FAX 0742-63-0660

総合企画・建築・設計監理

株式会社 桝谷設計

ISO 9001 Q 341認証取得

代表取締役　中　元　綱　一

〒630-8042　奈良市西ノ京町101番地の1
電話 0742-34-1461㈹　FAX 0742-34-3218

株式会社 森村設備

代表取締役　森　村　彰　博

〒630-8014　奈良市四条大路三丁目2番73号
電話 0742-34-6400　FAX 0742-34-7471

三笠観光会館

代表取締役　清　水　宗　和

〒630-8211　奈良市雑司町933
電話 0742-22-3626　FAX 0742-22-1121

株式会社 横田福栄堂

代表取締役　横　田　　進

〒630-8002　奈良市二条町1-3-17
電話 0742-33-0418　FAX 0742-35-0990

三岡商事 株式会社

代表取締役社長　三　岡　嘉　和

〒630-8441　奈良市神殿町630番地
電話 0742-62-0635㈹　FAX 0742-61-6640

学校法人 吉川学園

理事長　吉　川　志津子

〒630-8226　奈良市小西町33
電話 0742-26-5055　FAX 0742-20-2225

有限会社 無限損保ライフ

代表取締役　村　田　　守

〒631-0003　奈良市中登美ヶ丘3-5
電話 0742-40-5665　FAX 0742-40-5775

株式会社 ワールド・ヘリテイジ

代表取締役　川　井　徳　子

〒630-8301　奈良市高畑町1071
電話 0742-20-7877　FAX 0742-22-1503

ロイヤルホームセンター 株式会社

監査役　問　田　　勇

〒550-0011　大阪市西区阿波座1丁目5番16号　大和ビル6階
電話 06-6536-6928　FAX 06-6536-6930

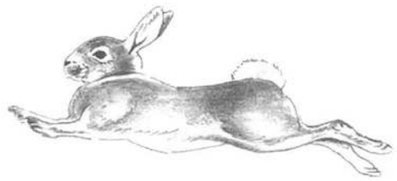
若葉建設 株式会社

代表取締役　山　口　尚　紀

〒630-8113　奈良市法蓮町978番地
電話 0742-26-1576　FAX 0742-27-6161







SUKIYAMA *PATENT OFFICE*

弁理士　築　山　正　由

（社）発明協会奈良県支部理事
生駒商工会議所会員
内外国特許　実用新案　意匠　商標　出願登録手続
特許商標調査　審判判定訴訟事件　不正競争防止関連事件

築山特許事務所

関西文化学術研究都市

〒630-0101　生駒市高山町8916番地12　高山サイエンスプラザ3F
TEL（0743）72-5831　FAX（0743）72-5832
URL http://www1.kcn.ne.jp/~m-tsuki/　E-mail tsukipat@science-plaza.or.jp

ユーザ協会では会員募集中です。

ユーザ協会とは、情報通信の活用に関する最新の情報をお届けするとともに、電話応対能力等の向上を図りCS（顧客満足）経営を推進するための人材育成のお手伝いをしている総務省所管の財団法人です。

URL http://www.nara.jtua.or.jp

財団法人 日本電信電話ユーザ協会 奈良支部
事務局　〒630-8115 奈良市大宮町4-297-2
NTT西日本新大宮ビル
電話 フリーダイヤル 0120-21-4542

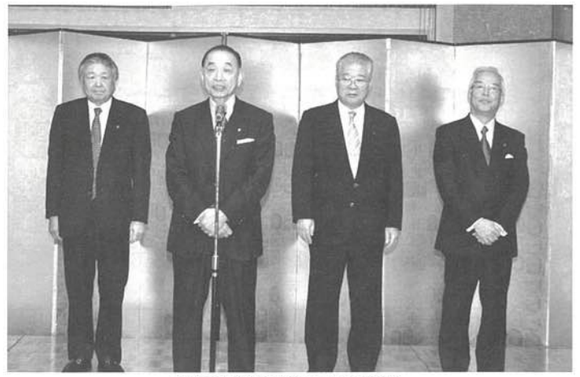
正副会頭就任披露宴を開催

奥田奈良県副知事ら100人が就任を祝う

日　時／平成22年12月13日(月)
　　18時～
場　所／奈良パークホテル

奈良商工会議所第20期正副会頭就任披露宴を開催した。

午後6時10分開会を告げ、先ず、西口会頭を始め各副会頭より就任の挨拶がなされた。



就任の挨拶を行う西口会頭



続いて、ご来賓の紹介を行い、代表して奥田奈良県副知事並びに仲川奈良市長の挨拶の後、橿原商工会議所森本会頭の乾杯の音頭により祝宴に移る。

披露宴は終始和やかに行われ、午後8時前、盛会裏に終了した。

第9回　共済日帰りバス旅行

開催日／平成22年12月11日(土)
行き先／近江八幡方面
　　（まるたけ近江西川・三井アウトレットパーク滋賀竜王）
参加数／30名

9回目となる日帰りバス旅行は、滋賀県・近江八幡方面へと参りました。今回は三井アウトレットパーク滋賀竜王にて2時間30分の自由行動があった為か、女性のご参加者が多く感じられました。

朝8時30分に奈良商工会議所前を出発し、京奈和・京滋と高速道路を乗り継ぎ、途中草津パーキングエリアで休憩をとり近江八幡市を目指しました。

八幡堀周辺では、日牟禮八幡宮やお堀、近江商人がかつて住んでいた町並みの保存地区など、参加者の方々が思い思いの場所を散策されていました。

昼食は、まるたけ近江西川にて近江牛の鉄板焼をいただきました。一人用の鉄板で焼くお肉はなかなかのボリュームでした。食べ終えた参加者の方が、お土産用に購入する姿も拝見いたしました。



（三井アウトレットパーク滋賀竜王）

昼食後、三井アウトレットパーク滋賀竜王へ向かいました。残念ながら移動中に雨が降り始めてしまいましたが、建物内のため雨に濡れる心配もありませんでした。2階建てで約150店舗が入っており、当日も多くの買い物客でにぎわっていました。集合の場所と時間をお伝えすると、皆様が足早に買い物へと向かわれていたのが印象的でした。2時間30分のお時間で時間の足りない人、時間を持て余した人といましたが、概ねご好評だったのではないかと感じました。

帰りは、やはり歩き疲れたのかほとんどのご参加者が車内で仮眠を取られていました。渋滞も無く18時前には近鉄奈良駅前へと到着いたしました。多数のご参加ありがとうございました。



（まるたけ近江西川にて）

経営セミナーを開催

開催日／平成22年11月25日(木)
場　所／春日野荘　2階すずらん
　　14時～15時30分
テーマ／「生命保険のしくみ
　　～生命保険の疑問と解決法～」
講　師／東海損害保険販売㈱
　　代表取締役　久保　孝氏



生命保険の4つの基本商品、定期保険、養老保険、終身保険、個人年金保険について説明された後、生命保険は、マイホームに次ぐ高い買い物であるので、どんな種類の内容に加入しているのか？いつまで保障が続くのか？どのくらいの保障がついているのか？いくらの保険料をいつまで払い込むのか？をしっかり確認して「無駄、もれ」のない合理的な保証内容での契約をするよう説明された。最後に、人それぞれの環境によるが、終身の入院保険とガン保険だけは、絶対必要であると説明がありセミナーは終了した。

開催日／平成22年12月2日(木)　14時～16時
場　所／当所　4階小ホール
テーマ／「債権回収のテクニックとポイント
　　なぜ債権回収は難しいのか？」
講　師／あすか中央司法書士・行政書士事務所
　　司法書士・行政書士　谷　松生　氏



本セミナーは、債権の回収が出来なくなった場合にどのような方法があるのか、またトラブルの発生を防ぐ為にどのような事前準備をしなければいけないのか、債権者が弱い立場に置かれるその理由と回収手段について法律的な解説をしていただく講座になりました。

問題発生時の対応から督促方法、また支払い拒否時の対応、最終的な法的手続きまでを具体的な事例を交えながら解りやすく解説していただきました。

今回のセミナーに34名の方々にご参加いただきましたが、皆さん最後まで熱心に説明を聞かれ、セミナーを終了しました。

奈良県税務課
奈良県市町村振興課　からのお知らせ

「個人住民税の特別徴収制度」をご存知ですか？

「従業員の方の所得税は給与から源泉徴収しているけれども、個人住民税は特別徴収（引き落とし）をしていない」ということはありませんか？

従業員の方の個人住民税は、事業者様が毎月徴収して、従業員の方がお住まいの市町村に納入しなければなりません。（地方税法第三百二十一の三　等）

●個人住民税の特別徴収制度とは…

事業者（給与支払者）様が、所得税の**源泉徴収と同様**に、毎月、従業員（正規雇用だけでなく、臨時職員、アルバイト等の非正規雇用も含む）の方に支払う給与から、個人住民税（市町村民税十県民税）を徴収し、市町村に納入していただく制度です。

●特別徴収を行う事業者（給与支払者）様とは…

給与を支払う事業者様は、**原則として、すべて**特別徴収義務者として、個人住民税を特別徴収していただくことになっています。

●特別徴収となる従業員（給与所得者）の方とは…

1月1日現在、給与の支払いを受けている事業者様から、4月1日の現況において引き続き給与を受けている方を指します。

★　住民税の特別徴収制度は、所得税のように税額の計算や、年末調整をする手間はかかりません。
また、従業員の方がわざわざ金融機関等に出向いて、納税していただく必要もなくなります。
詳しくは、事業所所在の各市町村税務担当課までお問い合わせ下さい。

平成22年度 奈良県観光見本市開催と参加のご案内

（主催／奈良県）

奈良県では出版物等メディアでの露出拡大や旅行商品の増加を目指し、首都圏、東海圏、関西圏などから出版社等メディア各社、旅行社を招待して奈良県観光見本市を開催します。過去3回の開催により、出版物等への掲載や旅行商品化など多くの実績をあげることができました。今回新たな出版社等メディア各社、旅行社を追加招待し、直接魅力を伝えることでより多くの成果につなげていきたいと考えています。

つきましては、参加者を募集しますので、参加ご希望の場合は左記により、平成23年1月14日（金）までにFAXにてお申込みください。

□開　催　日＝平成23年2月7日（月曜日）
□会　　場＝橿原ロイヤルホテル（橿原市久米町652－2　☎0744（28）6636）
□開始時間＝13時30分　〈受付時間＝12時30分～13時20分〉
□プログラム内容
①プロモーション会議（13時45分～14時55分）
おすすめ観光情報や奈良の歴史文化に関する新しい取り組み等を、県などから出版社等メディア各社、旅行社の皆様にプレゼンテーションをさせていただきます。
②商談会（15時10分～17時45分）
出版社等メディア各社、旅行社ごとにブースを設け、県内観光関連事業者様が各ブースを訪問し、直接商談を行っていただきます。事業PRや販売促進の機会としてお役立てください。
③奈良県知事主催歓迎レセプション（18時～19時30分）
□参加費用＝歓迎レセプションのみ8，000円。それ以外のプログラムは無料です。

●参加希望の場合、左記必要事項を「問い合わせ先」あてにFAX（0742（27）7744）してください。
1．会社名（ふりがな）　2．氏名（ふりがな）　3．役職名（ふりがな）　4．電話番号
5．FAX番号　6．参加希望プログラム　①プロモーション会議、商談会（参加費：無料）
②歓迎レセプション（参加費…8，000円）　①②どちらかだけの参加も可能です）
※なお、会場のスペースが限られていますので、1会社につき3名以内でお願いいたします。
※先着順で対応いたします。希望者多数の場合、ご参加いただけない場合もありますので、ご了承をお願いいたします。ご参加いただけない場合のみ、主催者からご連絡いたします。

問い合わせ先（申込先）
奈良県ならの魅力創造課　上村（うえむら）、米田（よねだ）
TEL0742(27)8479　FAX0742(27)7744

奈良商工会議所会員の皆さまへ
訓練生の就職支援をお願いします

新年あけましておめでとうございます。

旧年中は当専門校の運営につきまして、格別のご高配とご支援を賜りましたことに厚くお礼申し上げます。

本校は、昭和43年、学校を卒業し新たに職業に就かれる方や再就職を希望される方に、就職に必要な技術や技能を教える目的で設立された県立の職業能力開発施設です。

現在、約150人の訓練生が連日、就職に向けた知識と技能の習得に精力的に取り組んでおりますが、年々就職を取り巻く状況は、厳しさを増してきております。

そこで、会員の皆さまのお力により、本校で学ぶ訓練生が、習得した知識と技術・技能を発揮できる機会を与えていただくことを、切にお願い申し上げます。

最後に、会員の皆さまの本年一年の、益々のご健勝とご繁栄をお祈り申し上げます。

※訓練科と習得技術の紹介
【ITシステム科】コンピュータ制御、WEBデザインなど
【家具工芸科】木工家具の製作
【建築科】木造住宅の設計、施工など
【住宅設備科】住宅関連設備全般
【服飾ビジネス科】祭壇、縫製と販売知識など
【オフィスビジネス科】一般事務、簿記会計など
【ビルメンテナンス科】ビルや工場の設備管理全般
【造園技術科】樹木の植栽と剪定など
【販売実務科】知的障害者の就労のための販売物流技能、事務技能など　以上9科

平成23年元旦

奈良県立高等技術専門校　校長　大森　淳宏

《お問い合わせ先》
奈良県立高等技術専門校
〒636－0212　奈良県磯城郡三宅町石見440
TEL　0745－44－0565　FAX　0745－44－1057

高橋進の経済ナビ
「新年経済を見るポイント」

わが国の2010年7～9月期の実質GDPは前期比年率プラス3・9％の高成長となったが、景気は夏場をピークに弱含みに転じている。これまでの回復は、エコカーやエコポイントといった景気対策に支えられ耐久消費財の消費が伸びてきたことと、アジア向けなどを中心に輸出が伸びてきたことによるものであるが、この両者のけん引力が落ちてきたことが、景気が弱含みに転じた原因である。

2011年の景気を展望すると、両者のけん引力が引き続き落ちていくことに加え、円高のマイナス影響も出てくることから、景気の下振れリスクが高まることが懸念される。以下、具体的に点検してみよう。

まず第1は、輸出のけん引力の低下である。輸出を地域別に見ると、2009年の急拡大をけん引した新興国向けが2010年春以降鈍化してきた。これに加えて、欧米向けも足元で増勢が鈍化してきている。今後を展望すると、新興国向けについては、失速はないものの回復も期待薄である。とりわけ、中国向けについては、4兆元に上る大型景気対策の効果が一巡してきたことに加え、設備投資の抑制や不動産市場の沈静化のための銀行融資規制など、景気過熱防止策を矢継ぎ早に導入しており、輸入の伸びも鈍化が続くと見られる。

他方、欧米についても、各国で財政赤字が急拡大したことから、財政支出を抑制する姿勢を明確化していること、民間部門でもリーマン・ショックの後遺症が残り、雇用の改善が遅れているため、個人消費の低迷が長引くと見られること、などから景気の回復が遅れると見られ、日本の欧米向け輸出も弱含みに転ずると見られる。

第2は、円高のマイナス影響である。円高がわが国経済に及ぼす影響としては、為替差損・差益、価格競争力の低下に伴う輸出数量の減少、企業のコスト削減姿勢の強まり、製造業の海外生産シフトの加速、といったルートが考えられる。円高は、短期的には輸入依存度の高い企業には為替差益をもたらし、円高還元セールや価格改定などを通じて消費者に波及するといったプラス面もある。しかし、価格競争力の面では、過去の円高局面と比べて、世界市場の拡大ペースが明らかに鈍化していること、韓国や台湾企業が技術面でわが国企業にキャッチアップしていること、円がリーマン・ショック前と比べると、台湾ドルに対しては25％、韓国ウォンに対しては40％の円高になっており、日本企業は極めて不利な状況に置かれている。また、生産の海外シフトは、中期的に国内の設備や雇用を押し下げるなどのマイナス影響が懸念される。

第3に、政策効果の息切れについては、テレビ販売の落ち込みが最も懸念材料である。当面は、エコポイントや地上デジタルテレビ放送の切り替え特需に支えられて高水準のテレビ販売が続くと見られるが、2011年に入ってからはテレビ販売の急減が消費を大きく押し下げると見られる。政府は追加景気対策を打ち出しており、住宅エコポイントなどは効果がある程度見込めるものの、雇用対策などは景気浮揚効果が限られており、追加策全体の景気押し上げ効果は限定的と見るべきである。

以上を踏まえると、2011年は個人消費の大幅な減少が景気の足を引っ張る一方で、企業部門の厳しさが長引くことから、設備投資の回復は緩慢なものにとどまり、所得環境の回復も遅れると見られる。このため、景気は失速し、成長率で見てゼロ近くまで低下する危険がある。

従って、政府に求められるのは、景気への刺激的な政策スタンスを維持し、短期対策としてメリハリのある景気刺激策を講じるとともに、中長期的な成長戦略を推進することである。とりわけ、企業活動の活性化に向けた対策に、重点的に取り組むことが求められる。

日本総合研究所　副理事長　高橋　進



Profile

高橋 進／たかはし・すすむ

1953年生まれ。一橋大学経済学部卒業後、76年住友銀行に入行。ロンドン駐在、経済調査部などを経て、90年日本総合研究所に着任。2000年から04年まで早稲田大学大学院アジア太平洋研究科客員教授、03年から近畿大学経済学部・経営学部客員教授を務める。現在、テレビのコメンテーターとしても活躍中。著書『10年後の日本を読む「先見力」のつけ方』（徳間書店）のほか、日本経済新聞、産経新聞、Forbes日本版などに多数執筆。

サラリーマン川柳

ポイントが　欲しいがために　余計買い　節約生活
てんきんに　妻はまよわず　いってらっしゃい　もっちゃん
食べてみたい　嫁が喰ってる　お取り寄せ　鬼嫁大好っ子
負けました　子供手当に　小遣いが　事業仕分人

（第23回 第一生命サラリーマン川柳コンクールより）

経済指標

表1 世帯数と人口

年月	世帯数 奈良市 平成3年＝100 ／世帯	指数	人口 奈良市 平成3年＝100 ／人	指数
21・4	151,965	128.6	368,592	104.9
22・4	153,361	129.8	368,097	104.8
22・10	154,323	130.6	368,296	104.8
22・11	154,518	130.8	368,392	104.8
22・12	154,614	130.8	368,350	104.8

表2 物価指数

年月	企業物価指数 全国 平成17年＝100 指数	前年比	消費者物価指数 全国 平成17年＝100 指数	前年比	奈良市 平成17年＝100 指数	前年比
20	108.7	4.5	101.7	1.4	101.3	1.4
21	103.0	△5.2	100.3	△1.4	99.5	△1.8
22・8	102.8	0.0	99.5	△0.9	98.5	△0.6
22・9	102.8	△0.1	99.8	△0.6	98.6	△0.5
22・10	103.0	0.9	100.2	0.2	99.2	0.5

表3 電灯電力消費量、都市ガス供給量並びに給水量

年月	電灯電力消費量 奈良営業所管内 *1 電灯 ／×1000kWh	前年比	電力(特定規模需要除く) ／×1000kWh	前年比	都市ガス供給量 奈良事業所管内 *2 家庭用 ／×1000㎥	前年比	業務用 ／×1000㎥	前年比	給水量 奈良市 ／×1000㎥	前年比
20	1,801,656	△2.1	203,370	△7.8	103,231	△2.8	120,414	△9.2	47,895	△1.9
21	1,793,576	△0.4	196,613	△3.3	103,486	0.2	113,408	△5.8	47,092	△1.7
22・9	175,579	28.4	23,236	23.8	3,439	△12.1	11,952	12.3	3,925	△2.8
22・10	130,923	5.8	15,555	7.7	4,593	△9.8	10,021	5.7	3,954	△2.2
22・11	132,037	△2.7	12,601	△2.8	7,270	△2.3	9,051	4.6	3,814	0.1

＊1）奈良市(一部を除く)、大和郡山市、天理市、生駒市、山添村、生駒郡北葛城郡王寺町・上牧町・河合町、八尾市(一部)、柏原市(一部)、四条畷市(一部)、東大阪市(一部)
＊2）奈良市、大和郡山市、生駒市、天理市、香芝市、安堵町、平群町、三郷町、斑鳩町、王寺町、上牧町、河合町、広陵町、川西町、京都府相楽郡精華町、木津川市、大阪府柏原市、四条畷市（但し、すべての市町の一部を除く）

表4 大型小売店販売額(全国、奈良県)(全店ベース)、公共事業等事業施行契約済額及び請負額(制限付)並びに新設住宅着工戸数

年月	大型小売店販売額(全国、奈良県)(全店ベース) 全国 ／億円	前年比	奈良県 ／億円	前年比	公共事業等事業施行契約済額及び請負額 契約済額(奈良県) ／百万円	前年比	請負額(奈良市) ／百万円	前年比	新設住宅着工戸数 全国 ／戸	前年比	奈良県 ／戸	前年比
20	209,511	△1.2	2,604	△1.9	88,000	△5.2	7,842	273.1	1,093,485	3.1	8,654	△5.5
21	197,758	△5.6	2,447	△6.0	96,300	9.4	4,284	△45.4	788,410	△27.9	6,174	△28.7
22・8	15,500	△1.3	200	△0.1	4,047	△15.1	321	△48.1	71,972	20.5	499	△9.3
22・9	14,778	△1.1	185	0.1	2,671	△53.8	269	△57.7	71,998	17.7	507	△6.1
22・10	15,803	1.2	200	1.3	3,105	△36.9	508	144.2	71,390	6.4	506	△10.7

表5 一般職業紹介状況並びに有効求人倍率

年月	一般職業紹介(学卒を除く) 奈良県 新規求職数	前年比	新規求人数	前年比	就職件数	前年比	有効求人倍率 全国 倍率	前年比	奈良県 倍率	前年比
20	66,934	6.1	67,580	△8.2	21,417	1.4	0.77	△0.25	0.68	△0.11
21	73,204	9.4	61,604	△8.8	22,835	6.6	0.45	△0.32	0.47	△0.21
22・8	5,787	6.8	5,934	17.9	1,873	6.5	0.54	0.12	0.56	0.11
22・9	6,162	6.0	5,749	10.0	2,091	7.8	0.55	0.12	0.55	0.09
22・10	5,919	△1.6	6,059	17.9	2,131	5.8	0.56	0.13	0.56	0.10

＜資料提供＞　大阪ガス(株)北東部事業本部、関西電力(株)奈良支店、奈良市、奈良市水道局、(財)南都経済センター（順不同）

新たに事業を始める方・事業開始後５年以内の方へ

＜新企業育成貸付＞

新規開業資金のご案内

日本政策金融公庫　国民生活事業では、「新規開業資金」などのご融資を通じて、新たに事業を始める方や事業開始後５年以内の方のお手伝いをさせていただいております。

ご利用いただける方	次のいずれかの要件に該当する方（注） 1　現在お勤めの企業と同じ業種の事業を始める方で、次のいずれかに該当する方 （1）現在お勤めの企業に継続して６年以上お勤めの方 （2）現在お勤めの企業と同じ業種に通算して６年以上お勤めの方 2　大学等で修得した技能等と密接に関連した職種に継続して２年以上お勤めの方で、その職種と密接に関連した業種の事業を始める方 3　技術やサービス等に工夫を加え多様なニーズに対応する事業を始める方 4　雇用の創出を伴う事業を始める方 5　上記１～４のいずれかを満たして事業を始めた方で、事業開始後おおむね５年以内の方 （注）生活衛生関係の事業を営む方は「生活衛生貸付」、食料品小売業などを営む方は「食品貸付」のご融資対象となり、本制度をご利用いただくことはできません。	
資金のお使いみち	新たに事業を始めるためまたは事業開始後に必要とする資金	
ご融資額	7,200万円以内（うち運転資金4,800万円以内）	
ご返済期間	設備資金	15年以内 ＜うち据置期間３年以内＞
	運転資金	５年以内（特に必要な場合７年以内） ＜うち据置期間６ヵ月以内（特に必要な場合１年以内）＞
利率（年利％）	○〔基準利率＝2.25～4.00〕 ○事業の拡大が見込まれるものの、黒字化に至っていない方の設備資金・運転資金は、〔特別利率Ａ＝1.85～3.60〕 ○技術・ノウハウ等に新規性がみられる方の設備資金（土地取得資金を除きます。）は、〔特別利率Ｃ＝1.35～3.10〕	
お取扱期間	平成24年３月31日まで	
保証人・担保	ご融資に際しての保証人、担保（不動産、有価証券等）などにつきましては、お客さまのご希望を伺いながらご相談させていただきます。	

※お使いみち、ご返済期間、担保・保証人の有無などによって異なる利率が適用されます。
※利率は金融情勢によって変動いたしますので、お借入金利（固定）は、記載されている利率とは異なる場合がございます。
※技術・ノウハウ等に新規性がみられる方は、上記以外のご返済条件（実績連動金利型貸付）もご利用いただけます。
※審査の結果、お客さまのご希望に添えないことがあります。

設備資金については、ご融資日から2年間、融資制度に定める利率から年0.5%引下げとなります。

くわしくは、支店の窓口までお問い合わせください。

JFC 日本政策金融公庫
国民生活事業

事業資金相談専用ダイヤル
（行こうよ！公庫）
0120-154-505
※音声ガイダンスが流れた後「1」番を押してください。

http://www.k.jfc.go.jp/（平成22年12月9日現在）

Nara City Corner

奈良市コーナー

文化財防火ゼミナール

文化財を火災などあらゆる災害から守るため、市民一人ひとりに「文化財」に対する愛護思想と防火・防災意識を深めようと開きます。

とき	平成23年1月26日（水）　午前10時00分～午後12時30分 （受付開始 午前9時20分・開場 午前9時30分）
ところ	奈良国立博物館　東新館　講堂　（奈良市登大路町50番地）
内容	1. 講演 「海外に流出した日本の文化財」 奈良国立博物館学芸部　保存修理指導室長　谷口耕生氏 2. 講演 「歴史的地区における住民ワークショップを通した大規模災害対策への取り組み」 グローバルCOEプログラム「歴史都市を守る『文化遺産防災学』推進拠点」拠点リーダー 立命館大学理工学部　都市システム工学科　大窪健之教授 3. 文化財鑑賞 奈良国立博物館名品展を鑑賞
定員	150人（参加無料）　※応募多数の場合は抽選
申し込み	往復はがき、又はFAXにて、住所・氏名・電話番号・参加希望人数（1枚に3名まで可）を明記のうえ、平成23年1月14日（金）必着で奈良市消防局予防課まで申し込んでください。 〔宛先〕〒630-8145　奈良市八条五丁目404番地の1　奈良市消防局予防課 〔電話〕0742-35-1192　〔FAX〕0742-33-8460 ※Eメールでの申し込みは出来ませんので、ご注意下さい。
その他	※文化財防火ゼミナール参加者は講演後の文化財鑑賞は無料です。

◎お問い合わせ　消防局 災害対策室 予防課　電話：0742-35-1192　ファックス：0742-33-8460

青年部だより

全体事業（12月例会）

開催日／12月4日(土)・5日(日)
場　所／JR奈良駅前広場
テーマ／平城遷都1300年からスタート『陽の出る平城』～なら魅力彩発見2010・冬～



今年度、青年部の全体事業（12月例会）を、今回は奈良市が主催する『第2回　奈良まちなか市場』と合同で奈良の発展を願い地域経済の活性化を図る機会にできればと考え開催しました。

奈良の多くの特産品、こだわりの食、味覚、大和野菜など、一同に介し約30ブースの出店をして頂き、来場者にご満足頂けたと思います。奈良まちなか市場では、2日間とも「月ヶ瀬とれたて野菜の豚汁」を1000食ふるまって頂き大好評で、列を作って並んでいました。

4日の初日は、午前9時よりステージにて、オープニングセレモニーを行いました。村田会長の挨拶の後、奈良市長仲川げん様のご挨拶を頂き、イベントがスタートしました。

ステージでは、バサラチーム平城人による演舞」、「大宮幼稚園園児による発表会」、「せんとくんダンサーズのショー」、「関西文化芸術学院吹奏楽部演奏」、「豪華景品大抽選会」なども行われ、来場者の方たちを楽しませていました。



5日は、青年部主催で大和鍋のふるまい500食や、縁日なども開催しました。当日は、奈良マラソン2010の開催日にもなっており、近隣住民の方や観光客以外にもマラソンの出場者や応援の方でおおいに賑わいました。

本事業は、奈良市との共催ということで、新しいかたちの事業をつくることが出来ました。今後このつながりを持って、地域経済の活性化につながればと思います。

今回多くの皆様にご来場頂き、また多くの方々にご協力頂きました。携わって頂きました関係各位の皆様に、大きなトラブルも無く終えることができましたことを深く感謝いたします。本当に有難うございました。

担当／遷都1300年プロジェクト室

友好倶楽部だより

〔月例会開催〕

◎十一月三十日(火)
講師に毎日新聞社奈良支局長　山内雅史氏をお招きし「新聞は生き残れるか」と題し、有意義な講話を拝聴いたしました。

〔家族忘年会開催〕

◎十二月七日(火)午後五時三十分より第三十四回家族忘年会を開催いたしました。

今回は落語家　桂　きん枝氏をお招きし、トークショーと落語を楽しませていただきました。

着物・羽織姿で高座に上がられる様は凛として、上方落語の重さを感じさせていただきました。

次に懇親会にうつり、おいしいお料理とお酒に舌つづみを打ち、盛会にさせていただきました。

ご参加いただきました皆様ありがとうございました。

〔今後の行事予定〕

◎新年名刺交歓会
平成二十三年一月五日(水)
午前十一時三十分～午後一時
於：ホテル日航奈良

奈良商工会議所友好倶楽部
事務局　TEL26-6222

経営セミナー開催のご案内

開催日時／2月1日(火)　14時～16時
会場／奈良商工会議所　4階中ホール
テーマ／『小さなお店のための店舗力アップ6つの作戦』～不況でも売れる店は、「店舗力」が違う!!～
講師／B,Sコンサルティング代表
経営コンサルタント
中小企業診断士　馬場　拓氏

開催日時／2月3日(木)　14時～16時
会場／奈良商工会議所　4階中ホール
第1部テーマ／『実現可能な経営改善計画を作りましょう!』
講師／TKC　税理士　埴田弘之氏
第2部テーマ／『セーフティネット貸付等の活用と留意点』
講師／日本政策金融公庫
融資第三課長　中谷肖典氏

参加費／無料
申込方法／セミナーの名前、事業所名、役職名、氏名をご記入のうえ、FAXでお申し込みください。（当所ホームページからも申し込み頂けます）
申込締切／平成23年1月27日(木)

※奈良商工会議所
TEL（26）6222
FAX（22）1180
URL http://www.nara-cci.or.jp/

Information

相談所インフォメーション

奈良商工会議所中小企業相談所からのお知らせ

平成23年度の再商品化委託申込受付中

申込期間：平成22年12月1日(水)～平成23年2月4日(金)

容器包装リサイクル法（平成12年4月完全施行、以下「法」という）により、

●「容器」「包装」を利用して中身を販売する事業者

●「容器」を製造する事業者

●「容器」および「容器」「包装」が付いた商品を輸入して販売する事業者

は、「特定事業者」と呼ばれ、再商品化（リサイクル）の義務があります。（但し、一定の小規模事業者は除く）。「特定事業者」に該当する場合は、不明な点をご確認のうえ、お早めに再商品化委託申込のお手続きをお願いいたします。

※特定事業者に該当するか否かは、(財)日本容器包装リサイクル協会コールセンターにご相談ください。

なお、「特定事業者」でありながら、再商品化義務を履行していない場合は、平成12年4月の「法」の完全施行時まで遡及して義務を履行していただくほか、次のような罰則規定がありますのでご注意ください。

1. 主務大臣から指導及び助言を受けた後に勧告、その旨の公表、さらに命令されたにもかかわらず、その命令に従わなかった場合　罰金100万円以下
2. 帳簿の記載、真実の記載及び保存をしなかった場合　罰金20万円以下
3. 報告を求められた時、報告しなかったり虚偽の報告をした場合　罰金20万円以下
4. 係官の立ち入り検査に協力しなかった場合　罰金20万円以下

(財)日本容器包装リサイクル協会のホームページ（http://www.jcpra.or.jp "リサイクル協会"で検索）では、再商品化委託申込に関する左記の情報を掲載しています。

また、同協会の事業内容や再商品化（リサイクル）に係る様々なデータや情報も掲載していますので、ぜひご活用ください。

- 特定事業者のための申込み手続きのご案内「再商品化委託申込方法」
- 判断に迷ったら…具体例を紹介しています「容器包装リサイクル法Q&A集」
- 用語の意味を知りたい時は「容器包装リサイクル法百科事典」
- 再商品化義務を履行した事業者を掲載「再商品化義務履行者リスト」

平成23年度の再商品化委託申込は、

奈良商工会議所　中小企業相談所　奈良市登大路町36番地2　TEL 0742-26-6222

●法律の概要、特定事業者の判断、遡及申込等に関する相談は
(財)日本容器リサイクル協会　コールセンター　TEL 03-5251-4870

●委託申込関係書類の請求は
(財)日本容器リサイクル協会　オペレーションセンター
TEL 03-5610-6261　FAX 03-5610-6245

※受付時間（コールセンター、オペレーションセンター共に）9時30分～17時30分（土・日・祝日を除く）

小規模事業者の皆様へ　マルケイ資金融資のご案内

安心して借りられる“無担保・無保証人”で日本政策金融公庫が融資を行う国の制度です。
常時使用する従業員が20人以下の法人・個人事業主の方（商業・サービス業にあたっては5人以下）

国が行っている小規模企業施策の一つですから、金利は低利です。返済は運転資金7年以内、設備資金10年以内です。

貸付限度額 1,500万円

金利（12月9日現在）**年1.95%です。**

☆設備資金につき、平成23年3月末貸付分まで、当初2年間の貸付利率が0.5%低減されます。

■お問い合わせ
奈良商工会議所中小企業相談所
TEL.26-6222（代表）

● 新会員紹介 ●

事業所名	代表者名	所在地	業　種
㈱モリノハ	森口恵介	奈良市紀寺町634-1	スポーツ用品小売
タナベナチュラルプロダクツ㈱	田辺アルタイ	奈良市帝塚山西1-7-8	輸出入業
㈱カームネススマイル	山品照美	奈良市朱雀5-20-6　ガーデンシティ201	訪問介護事業所
カジュアルレストラン　らんぷりーる	久保田耕基	奈良市東向北町15　グリーンホテル1階	レストラン
癒家わびさび富雄店	廣中裕介	奈良市富雄元町2-4-5	整体施術

ご加入ありがとうございます

● 事務局日誌 ●

（期間：H23.1.10～H23.2.9）

日　付	会　議　等（開催場所）
1月18日(火)	工業部会 議員会（当所）
1月18日(火)	青年部 1月定時総会（春日野荘）
1月21日(金)	正副会頭会議（当所）
1月24日(月)	繊維工業部会 新年会（飛鳥荘）
1月25日(火)	木曜会と商工会議所との懇談会（平城）
1月27日(木)	女性会 12月・1月合同例会（新年会）（天平倶楽部）
2月1日(火)	経営セミナー「小さなお店のための店舗力アップ6つの作戦」
2月2日(木)	三傘会（奈良パークホテル）
2月3日(木)	経営セミナー　第1部「実現可能な経営改善計画を作りましょう！」 第2部「セーフティネット貸付等の活用と留意点」
2月9日(水)	正副会頭会議（当所）

『労働保険事務代行委託事業所募集』

■あなたの事業所は労働保険（労災・雇用）に加入していますか？■

労働者を1人でも使用する事業主は、業種を問わず法律により労働保険（労災保険・雇用保険）に加入しなければなりません。奈良商工会議所では、事業主に代わって労働保険事務の代行を行っています。

◇加入するとこれだけ有利です！（労働保険事務組合の特典）

① 事業主及び家族従業者（専従者）も労働保険に特別加入できます！
② 労働保険事務の省力化・軽減化が図れます！
③ 保険料の多少にかかわらず、保険料を年3回に分割、納付できます！

労働保険事務組合加入のお問い合わせ・お申込は
奈良商工会議所労働保険事務組合・業務部指導課まで【TEL 0742−26−6222】

東京へのご出張、ご旅行に新幹線回数券（普通車指定席用）をご利用ください

新幹線回数券（普通車指定席用）

区　間	料　金	通常料金	割引額
京都（市内）←→東京（都区内）	**12,710円**	13,520円	810円

尚、平成22年5月より新幹線回数券（グリーン車用）の取り扱いを廃止いたしました。

〈お問い合わせ〉 奈良商工会議所 会員サービス課
TEL 0742-26-6222㈹

※新幹線回数券の販売は、奈良商工会議所会員事業所に限らせていただきます。
※座席指定は、ご乗車の1ヶ月前からJR「みどりの窓口」、JTB各支店などで受け付けています。
※一度ご購入された新幹線回数券は、払い戻しいたしませんので、予めご了承ください。
※ご利用いただけない期間：毎年4月27日～5月6日、8月11日～20日、12月28日～翌年1月6日

平成2・3・4・5・6・9・13・14・20年

全国新酒鑑評会

金賞受賞蔵



奈良豊澤酒造株式会社

奈良市今市町405番地
TEL 0742－61－7636
FAX 0742－61－7658

奈良商工会議所中小企業相談所顧問
相談日は、前もってご予約下さい。

特許・実用新案・意匠・商標の出願、審判、鑑定、外国出願

蔦田（ツタダ）内外国特許事務所

弁理士 蔦田璋子　弁理士 蔦田正人
弁理士 中村哲士　弁理士 富田克幸　弁理士 夫　世進　弁理士 有近康臣

〒541-0051　大阪市中央区備後町1丁目7番10号 ニッセイ備後町ビル9階（近鉄日本橋より地下鉄[堺筋本町]下車⑫番出口北へ備後町東入る）
電話(06)6271−5522　FAX(06)4964−2217
E-mail：tsutada3@alto.ocn.ne.jp

奈良商工会議所の集団扱制度

～集団扱制度とは、一般で加入するよりも保険料が最大約９%安くなるお得な保険制度です～

グループ傷害保険
経営安心部長
引受保険会社 富士火災海上保険株式会社

会員企業の皆様にご加入いただけます！

「経営安心部長」は従業員の就業中の事故に備え、政府労災とは別に独自の補償をするプランです！



お問合せ先：
富士火災海上保険株式会社　奈良支店
〒630-8115　奈良市大宮町 6−3−3
TEL：0742−35−3150

個別で加入するより、保険料がお得!!

2006.06-24411-06-0017

奈良商工会議所共済・福祉制度の一環としてお届けする
保険の世界ブランド。アクサがあなたをサポート。

新大型保障プラン

アクサのフィナンシャル・プロテクション

定期保険 ＋ 普通傷害保険

アクサ生命保険株式会社 redefining / standards
アクサ損害保険株式会社 redefining / standards

世界トップクラスの保険・金融グループ、アクサで実現。



http://www.axa.co.jp

アクサ生命保険株式会社 奈良営業部　〒630-8213 奈良市登大路町36-2 奈良商工会議所会館内　TEL 0742-27-8691

ビルの設計・施工から運営・管理に至るまで
ビルの一生を丸ごとサポート

ビル経営のビジネスパートナー

INTETSU BS　ISO9001・ISO14001 認証

近鉄ビルサービス株式会社

本　社　〒542−0076 大阪市中央区難波2丁目2番3号
TEL (06) 6213−4802　FAX (06) 6213−4779
http://www.kintetsu-bs.co.jp
京奈支店　〒631−0078 奈良市富雄元町3丁目1番39号
奈良事業所　TEL (0742) 46−3471　FAX (0742) 47−2780

上林化学株式会社
上林石油株式会社

代表取締役　上 林 由香子

本 社　奈良市三条大路2丁目1−62
TEL 0742−33−2021（代表）
FAX 0742−35−0431

寛ぎを求めて、
より充実して…

宝来温泉

（露天風呂併設）

ヘルシーな料理で古代に浸りたい。
宮廷料理 天平の宴（てんぴょうのうたげ）®



政府登録国際観光旅館
奈良パークホテル
〒631−0845　奈良市宝来4丁目18番1号（阪奈道路沿い）
TEL0742−44−5255（代）

政府登録国際観光レストラン
大和料理 萬佳（ばんか）
奈良パークホテル内
TEL0742−43−5030

ホームページ　http://www.kotonara.co.jp

わたしたちは、
「やすらぎ」をつくっています



人・都市・自然のシンフォニー
Asanuma

株式会社 淺沼組
本社・大阪本店　〒543−8688　大阪市天王寺区東高津町12番6号
TEL 06−6768−5222（代表）
奈良営業所　〒630−8247　奈良市油阪町14 住友生命奈良ビル
TEL 0742−26−5225（代表）

淺沼建物 株式会社
〒543−8688　大阪市天王寺区東高津町12番6号
TEL 06−6763−2566（代表）



これからも”ずっと“
あなたとともに…
南都銀行

あなたの未来は、私たちの未来です。
あなたの大切な未来に向かって、
南都銀行はあなたの頼れるパートナーで
あり続けたいと考えています。
これからも“ずっと“
あなたとともにあゆみ続けていきます。

ナント・なら・ずっと！
NANTO 南都銀行
本店:奈良市橋本町16
http://www.nantobank.co.jp

〈奈良公園若草山麓〉



〒630－8211　奈良市若草山麓町488
TEL（0742）26－2211
FAX（0742）22－0261

打刃物ひとすじ…

味が冴える
秘伝・名刀の切味

時代をこえて鎌倉時代からの
御番鍛冶の伝統をいまに伝える

打刃物・奈良土産・和風レストラン
株式会社 菊一文珠四郎包永

政府登録国際観光レストラン
大和風料理 永樂



やまとの旬を味わう割烹ダイニング

大和の自然が育んだ旬の食材にこだわった地産の野菜、大和牛、大和肉鶏による料理のおもてなしを、落ち着いた和の雰囲気の中でご賞味いただきます。
奈良の地酒・梅酒、おすすめの焼酎も取り揃えて、皆様のお越しをお待ちしております。

お昼の定食から一品料理、おすすめコースまで



昼のおすすめメニュー
日替わり定食（月～金のみ）……750円
四季菜膳……1,000円
やまと彩り膳……1,500円～2,500円

夜のメニュー
三笠の旬菜コース…2,500円～4,000円
その他一品料理など多彩にご用意

やまと旬菜 三笠
yamato-shunsai MIKASA

奈良市登大路町36番地の2（奈良商工会議所ビル地下1階）
☎0742-20-8010
http://r.gnavi.co.jp/ka3c300

営業時間　昼の部／11:00～15:00・夜の部／17:00～22:00（年中無休）